Schweizerische Eidgenossénschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Nuklearsicherheitsinspektorat ENSI

ettlersuter
20. Jan. 2023

ENSI, CH-5201 Brugg

Klassifizierung: **keine**

Einschreiben
ettlersuter Rechtsanwälte
RA Dr. Adrian Strütt
Klausstrasse 43
Postfach 3062
8034 Zürich

Ihr Zeichen:
Unser Zeichen: TSP/NEP - 40/22/001
Sachbearbeiter: Tschudin Patrick: +41 56 460 85 35
Brugg, 19. Januar 2023

Stellungnahme zum Gesuch um Erlass einer Verfügung gemäss Art. 25a VwVG

Sehr geehrter Herr Dr. Strütt

Mit Schreiben vom 14. Oktober 2022 ersuchten Sie im Zusammenhang mit der Publikation von Luana Hafner und Linda Walsh im Journal of Radiological Protection vom 24. November 2021 um den Erlass einer Verfügung gemäss Art. 25a VwVG. Sie führen an, Ihr Klient sei in der Publikation falsch zitiert worden.

Wir setzen Sie darüber in Kenntnis, dass die Autorenschaft beim genannten Journal eine Berichtigung beantragt hat (siehe Beilage). Wir beabsichtigen, auf unserer Website über diese Berichtigung zu informieren, wenn sie vorliegt. Damit erachten wir die Angelegenheit als abgeschlossen.

Freundliche Grüsse

Eidgenössisches Nuklearsicherheitsinspektorat ENSI

Dr. Rosa Sardella
Leiterin Fachbereich Strahlenschutz

Patrick Tschudin
Leiter Sektion Recht

Beilage

- Schreiben von Luana Hafner und Linda Walsh vom 17. Januar 2023: Request for a corrective statement

Eidgenössisches Nuklearsicherheitsinspektorat
Industriestrasse 19, 5201 Brugg
Tel. +4156 460 8400, Fax +4156 460 8499
www.ensi.ch

Dr. Richard Wakeford
Editor-in-Chief
jrp@ioppublishing.org
Journal of Radiological Protection

January 17, 2023

Request for a corrective statement

Dear Editors,

We refer to the Paper "Valid versus invalid radiation cancer risk assessment methods illustrated using Swiss population data" which we published in the Journal of Radiological Protection. Subsequent to the publication of this work, we were confronted by a legal representative of the author/s of a paper that we had cited (Knüsli et al 2018) stating that we had misrepresented this citation. Thus – in order to respect all rights and legal claims of the cited author/s – we feel obliged to request that the following corrective statement is published in the Journal:
"Correction Regarding the Paper "Valid versus invalid radiation cancer risk assessment methods illustrated using Swiss population data" by Luana Hafner and Linda Walsh published on 24 November 2021:
The authors specify that the sentence «The conclusion which is often drawn from these studies is then, that the impact of radiation on cancer risk is 'shown' or 'proven' in this dose range (e.g. Knüsli et al 2018).» is not correct since Knüsli et al 2018 did not use the word 'proven' in the cited paper. The corrected sentence within paragraph 4.2. should therefore read «The conclusion which is often drawn from these studies is then, that the impact of radiation on cancer risk is 'shown' or 'proven' in this dose range.» allowing the rest of the arguments made in the paragraph to remain important and valid.

Sincerely,

Luana Hafner and Linda Walsh

L. Walsh

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

R

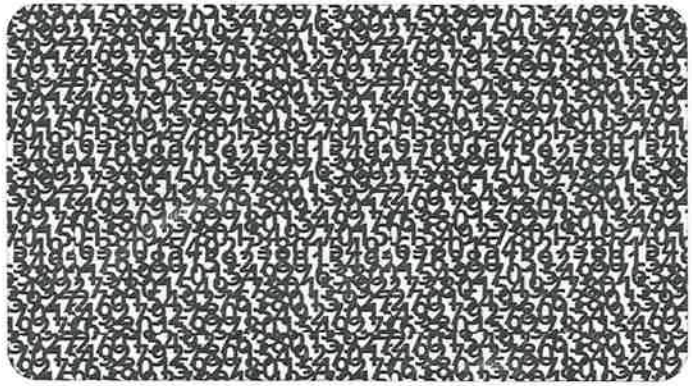
DIE POST
LA POSTE
LA POSTA

5200 Brugg AG

98.40.289959.00002996

Recommandé Suisse

pro dima



Post CH AG

19.01.23

CH - 4621
Frankieren Post
2090111
30001366

5.30
R Suisse

DIE POST